

各位校長/主任:

衛生防護中心已向小學、中學、特殊學校、幼稚園及幼稚園暨幼兒中心發出《本港確診一宗外地傳入人類感染甲型禽流感(H7N9)病毒個案》的信件，通知學校本港確診今年入冬以來首宗外地傳入人類感染甲型禽流感(H7N9) 病毒個案，並提醒學校提高警覺，預防禽流感及其他呼吸道疾病。請按以下連結到教育局網頁瀏覽有關信件：

http://www.edb.gov.hk/attachment/tc/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/chp_20161220_chi.pdf

為促進本局與學校的有效溝通，本局會透過聯遞系統把重要訊息傳送給學校。為此，本局促請學校不時檢查聯遞系統帳戶，以確保學校能及時接收到有關訊息。

教育局

學校發展分部中央3組

Dear Principals/Persons-in-charge,

The Centre for Health Protection issued a letter titled "A Confirmed Imported Case of Human Infection with Avian Influenza A(H7N9) Virus" to primary, secondary, special schools, kindergartens and kindergarten-cum-child care centres to draw their attention to the first confirmed imported case of human infection with avian influenza A(H7N9) virus in Hong Kong this winter and remind them to stay vigilant against avian influenza and other respiratory illnesses. Please click on the following hyperlink to get access to the letter from the website of the Education Bureau:

http://www.edb.gov.hk/attachment/en/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/chp_20161220_eng.pdf

In order to enhance the communication between EDB and schools, we will send important messages to schools through the Communication and Delivery System (CDS). Please check your school's CDS account from time to time to ensure that the relevant messages can be received.

School Development Division/ Central Team 3
Education Bureau